

付 属 資 料

1. 収集資料リスト
2. 調査日程・訪問先リスト
3. 面談者リスト
4. ETTA組織図
5. ETTAの2000-2001年度予算内訳
6. ETTA農業部人員配置計画
7. ETTA農業部各四半期別目標
8. 農漁業関連資機材配布リスト
9. モバイル・ブリゲード農業機械リスト
10. ETAVFFA組織図
11. 本格調査への参画意思を表明したローカルNGOリスト
12. CNRT/CN組織図
13. 灌漑課が実施したインベントリ調査様式（その1）
14. 灌漑課が実施したインベントリ調査様式（その2）
15. 畜産課が実施したインベントリ調査票
16. 漁業海洋環境課が実施したインベントリ調査様式
17. 漁業海洋環境課が提案しているプロジェクト
18. 各援助機関が実施中あるいは計画中のプロジェクト
19. 世銀農業復興プロジェクト進捗状況
20. S/W協議経緯要約
21. S/W協議記録
22. S/W最終版（署名前原稿）
23. M/M最終版（署名前原稿）
24. 物価調査結果
25. 要約（英文）

1. 収集資料リスト

収集資料リスト

	資料名	収集場所/発行者	原本/コピー	購入/寄付	備考
1	ETTA 農業部関係				
1-1	Livestock Development Program of East Timor (ポ、英語)	ETTA 農業部畜産部	コピー	寄付	
1-2	CONSULTANT REPORT FOR THE DEVELOPMENT OF EAST TIMOR'S SEAFOOD INDUSTRY	ETTA 農業部水産部	コピー	寄付	
1-3	水産部が関係ドナーに提出している漁具などの規定集	ETTA 農業部水産部	コピー	寄付	
1-4	東チモール漁村リスト (2000, 9, 6)	ETTA 農業部水産部	コピー	寄付	
1-5	東チモール Sub-village リスト	ETTA 農業部水産部	フロッピー	寄付	
1-6	A Fisheries Strategy For East Timor	ETTA 農業部水産部	コピー	寄付	ドラフト 1月に閣議にかけられる。
1-7	STRATEGE FOR IRRIGATION AND WATER MAMAGEMENT IN EAST TIMOR	ETTA 農業部灌漑課	コピー	寄付	タイ FAO より入手
1-8	Key Benchmarks for Sectoral Sustainability Agericulture Sector	ETTA 農業部	コピー	寄付	
2	世界銀行関係				
2-1	11 月世銀農業ミッションレポート	世銀事務所	コピー	寄付	
2-2	TEFT8 月月報	世銀事務所	コピー	寄付	
2-3	TEFT9 月月報	世銀事務所	コピー	寄付	
2-4	TEFT10 月月報	世銀事務所	コピー	寄付	
2-5	TEFT11 月月報	世銀事務所	コピー	寄付	
2-6	Agriculture Rehabilitation Project (ARP) Quarterly Progress Report (DRAFT)	PMU	コピー	寄付	ドラフトレポート
2-7	Join Project Supervision Missions				Draft guidelines 9月入手
2-8	Agriclture in East Timor: A Stratage for Rehabilitation and Development May 2000				報告書 9月入手
3	FAO 関係				
3-1	PROJECT PROPORSAL Technical Capacity Building and Training Services for the Rehabilitation and Development of Agriculture in East Timor		コピー	寄付	
3-2	Agriclture Rehabilitation and Development Project-Joint Donors Nission April 2000				報告書 9月入手

	資料名	収集場所/発行者	原本/コピー	購入/寄付	備考
3-3	Overview of the agriculture sector in East Timor, relief operation progress in the agriculture sector and postemergency project proposal December 1999				報告書 9月入手
3-4	Special report; FAO/WFP crop and food supply assessment mission to East Timor 19 April 2000	FAO			報告書 9月入手
3-5	Special report; FAO/WFP crop and food supply assessment mission to East Timor				報告書 9月入手
3-6	Special Relief Operations Service-TCOR, Rapid appraisal of the small scale fisheries sector of East Timor 2000				報告書 9月入手
4	UNDP 関係				
4-1	UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME Project of the Transitional Administration in East Timor (UNTAET) Project title: Formulation of Agriculture Sub-sector Strategy and Action Plans in East Timor	JICA 事務所			ドラフト
4-2	Ainaro & Manatuto Community Activation Project (AMCAP)	UNDP			プロジェクトデザインドキュメント (PDD)
5	AusAID 関係				
5-1	Terms of Reference PROPOSAL Community-based Watershed Management Planning	ACIAR プロジェクトリーダーダより	コピー	寄付	取扱注意
5-2	Terms of Reference PROPOSAL Agriculture and Forestry Landuse Mapping and GIS Development and Training	ACIAR プロジェクトリーダーダより	コピー	寄付	取扱注意
5-3	Austrarian development Cooperation with East Timor Outline paper 2000-2001				Outline paper 9月入手
5-4	AusAID Rural Development Project Feasibility and Design Mission August 2000				報告書 (Exit report) 9月入手
5-5	A strong future for East Timor	AusAID			パンフレット 9月入手

	資料名	収集場所/発行者	原本/コピー	購入/寄付	備考
6	ACIAR(The Australian Center for International Agriculture Research)				
6-1	MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ACIAR PRROJECT "SEED OF LIFE-EAST TIMOR"	ACIAR プロジェクトリーダーダより	コピー	寄付	
7	アジア開発銀行資料				
7-1	East Timor rapid assessment of economic and social condition June 2000				報告書 9月入手
7-2	East Timor statistical assessment and needs analysis June 2000				報告書 9月入手
8	CNRT 農業部				
8-1	モバイル・ブリゲート関係資料 (インドネシア語)	CNRT 農業部	コピー	寄付	
9	環境関係				
9-1	Assesing Envirmental Needs and Priorities in East Tiomr Inception report	UNTAET 環境保護ユニット	コピー	寄付	
9-2	HAZARD AND THREATS THAT CAN AFFECT EAST TIMOR (Natioal Disaster Mnagement Plan)	UNTAET 環境保護ユニット	コピー	寄付	
9-3	Assessing Environmental Needs and Priorities in East Timor	ETTA 農業部林業課	コピー	寄付	
9-4	Regulation no.2000/19 on protected places, 30 June 2000	Legal Affairs	プリント 原本	寄付	
10	流通関係				
10-1	Reserch on Market Distribution System In East Timor(00,9)の調査結果	ADRA JAPN			ドラフト
11	法律関係				
11-1	Official Gazette of East Timor	UNTAET	原本	寄付	
12	統計資料関係				
12-1	統計書 (Dalam Angka) の農業関連データ	UNTAET 国家計画開発庁センサス統計室	フロッピー		
13	JICA 関係資料				
13-1	東チモール JICA 長期・短期滞在者のための生活のしおり (2000年9月)	JICA 事務所	コピー	寄付	
13-2	JICA IN EAST TIMOR (パンフレット)	JICA 事務所	原本	寄付	
13-3	JICA の東チモールにおける実施事業概要(平成12年10月4日現在)	JICA 事務所	原本	寄付	

	資料名	収集場所/発行者	原本/コピー	購入/寄付	備考
13-4	JICA's COOPERATION PROJECTS FOR EAST TIMOR (As of October 4 th , 2000)	JICA 事務所	原本	寄付	
14	その他資料				
14-1	Common Country Assesment in East Timor : Out of the ashes First working in East Timor December 1999				取扱注意資料 9月入手
14-2	Possibilities For Improving Rice Production in East Timor December 2000				報告書 9月入手
14-3	East Timor forest resouse inventory project in East Timor December 1999				報告書 9月入手
14-4	Draft project Document; Reduction of post havest losses 2000				報告書 9月入手
15	図面関係				
15-1	S=1:250,000 の地形図	PKF、Map Cell	コピー	寄付	
15-2	S=1:50,000 の地形図(38枚1セット)	PKF、Map Cell	コピー	寄付	JICA ディリ事務所 に保管
15-3	S=1:25,000 の地形図(127枚1セット)	PKF、Map Cell	コピー	寄付	JICA ディリ事務所 に保管
15-4	Carta dos Solos de Timor(チモールの土壌図) (10枚1セット)	ポルトガル海外科学調査委員会 発行			
15-5	Mem rias Da Junta De Investiga es Cientificas Do Ultrmar. Os Solos De Timor J. SACADURA GARCIA J. CALVALHO CARDOSO LISBOA-1978 (上記土壌図の解説書)	ポルトガル海外科学調査委員会 発行			
15-6	Timor Independent travellers Map	JICA 事務所	原本	寄付	

収集資料リスト2

ジャカルタおよびバンコクでの収集資料

	資料名	収集場所	原本/コピー	購入/寄付	備考
20	統計資料				
20-1	TIMOR TIMUR DALAM ANGKA 1997 (最後の一冊)	BPS (中央統計局)	コピー	購入	
20-2	PROFILE OF ESTABLISHMENT WITHOUT LEGAL ENTITY TIMOR TIMUR 96	BPS (中央統計局)	原本	購入	
20-3	LIST OF PUBLICATIONS September 2000年	BPS (中央統計局)	原本	寄付	
21	地図関係				
21-1	NUSA TENGGARA TIMUR & TIMOR TIMUR 2406、 ATAMBUA PRESENT LAND USE AND FOREST STATUS	BAKOSURTANAL PUSLITANAK	コピー	購入 購入	
21-2	NUSA TENGGARA TIMUR & TIMOR TIMUR 2407、 DILI LAND USE AND FOREST STATUS	BAKOSURTANAL PUSLITANAK	コピー	購入 購入	
21-3	NUSA TENGGARA TIMUR & TIMOR TIMUR 2507、 BAUKAU LAND USE AND FOREST STATUS	BAKOSURTANAL PUSLITANAK	コピー	購入 購入	
21-4	TIMOR TIMUR 2507 BAUKAU LAND SYSTEMS AND LAND SUITABILITY	BAKOSURTANAL PUSLITANAK	コピー	購入 購入	
21-5	TIMOR TIMUR & NUSA TENGGARA TIMUR & Maluku 2407、DILI LAND SYSTEMS AND LAND SUITABILITY	BAKOSURTANAL PUSLITANAK	コピー	購入 購入	
21-6	NUSA TENGGARA TIMUR & TIMOR TIMUR 2406、 ATAMBA SYSTEMS AND LAND SUITABILITY	BAKOSURTANAL PUSLITANAK	コピー	購入 購入	
21-7	NUSA TENGGARA TIMUR & TIMOR TIMUR 2306 KEFAME LAND SYSTEMS AND LAND SUITABILITY	BAKOSURTANAL PUSLITANAK	コピー	購入 購入	
21-8	NUSA TENGGARA TIMUR & TIMOR TIMUR 2306 KEFAME PREZENT LAND USE AND FOREST STATUS	BAKOSURTANAL PUSLITANAK	コピー	購入 購入	
21-9	TIMUR TIMUR & NUSA TENGGARA TIMUR & MALUKU 2407、DILI LAND STATUS / RECOMMENDED DEVELOPMENT AREAS	BAKOSURTANAL PUSLITANAK	コピー	購入 購入	
21-10	TIMUR TIMUR 2507、BAUKAU LAND STATUS / RECOMMENDED DEVELOPMENT AREAS	BAKOSURTANAL PUSLITANAK	コピー	購入 購入	
21-11	MAULUKU LAND AVAILABILITY / KENTERSEDMAN LAHAN(LEGGEND)	PUSLITANAK	コピー	購入	
21-12	MAULUKU dan NUSA TENGGARA LEGEND UNTUK PETA SISTEM LAHAN	PUSLITANAK	コピー	購入	

	資料名	収集場所	原本/北°-	購入/寄付	備考
	/ KESESUAIAN LAHAN LEMBAR 1 DAR 4				
21-13	MAULUKU dan NUSA TENGGARA LEGEND UNTUK PETA SISTEM LAHAN / KESESUAIAN LAHAN LEMBAR 2 DAR 4	PUSLITANAK	コピー	購入	
21-14	MAULUKU dan NUSA TENGGARA LEGEND UNTUK PETA SISTEM LAHAN / KESESUAIAN LAHAN LEMBAR 3 DAR 4	PUSLITANAK	コピー	購入	
21-15	MAULUKU dan NUSA TENGGARA LEGEND UNTUK PETA SISTEM LAHAN / KESESUAIAN LAHAN LEMBAR 4 DAR 4	PUSLITANAK	コピー	購入	
21-16	PETA TIMOR-TIMUR(デジタルデータ)。	PUSDATA	CD-ROM	CD-ROM 実費	Auto Cad Map vs. 2.0
21-17	東チモールの道路、町の位置を示すデジタルデータマップ	BAKOSURTANAL	CD-ROM	購入	ArcView 3.1
21-18	Indeks Peta Bakosurtanal(インドネシアインデックスマップ)	BAKOSURTANAL	原本	寄付	
21-19	PATA AGROEKOLOGI UTAMA TANAMAN PANGAN INDONESIA AGROEKOLOGI ARAMIAH(図面)	インドネシア農業省中央作物生産調査研究所	原本	寄付	
21-20	PATA AGROEKOLOGI UTAMA TANAMAN PANGAN INDONESIA AGROEKOLOGI PRAGMATIK(図面)	インドネシア農業省中央作物生産調査研究所	原本	寄付	
21-21	PATA AGROEKOLOGI UTAMA TANAMAN PANGAN di INDONESIA	インドネシア農業省中央作物生産調査研究所	原本	寄付	上記図面の解説書
21-22	STRATAGE PENGEMBANGAN PERTANIAN di PROPINSI TIOMR TIMUR	インドネシア農業省中央作物生産調査研究所	原本	寄付	
22	バンコク収集資料				
22-1	FAO/GOVERNMENT CO-OPRATIVE PROGRAMME Techical Capacity Building and Training Services for the Rehabilitaion and Development of Agriculture in East Timor	FAO アジア太平洋事務所	コピー	寄付	
22-2	Project title; Techical capacity Building and Training Services for the Rehabilitation and Development of Agriclture in East Timor				Project proposal (draft) 9月入手
22-3	Project title; Techical capacity Building and Training Services for the Rehabilitation and Development of Agriclture in				Project proposal (draft) 9月入手

	資料名	収集場所	原本/コピー	購入/寄付	備考
	East Timor 11 August 2000				
22-4	Objectives of the Division of Agriculture Department of Economic Development August 2000				報告書 9月入手
22-5	Agriculture sector rehabilitation stratage and development project / livestock Sector in East Timor April 2000				報告書 9月入手
22-6	Agriculture sector rehabilitation stratage and development project - Jopint Donors Mission April 2000				報告書 (draft) 9月入手

以下に、入手は出来なかったが、本格調査時に役立つと思われる資料名とその所在場所を示す。

資料名	所在場所	備考
REPORT II-UPDATED NOVEMBER, 2000 年 REPORT ON RESTORATION of METEOROLOGICAL NETWORK-TIMOR LOROSAE	ETTA 農業部換金作物担当 Mr. Glenard Donald KEEFER または林業課、 作物生産課	
インドネシア時代に作成された農業に関するマスタプラン	ETTA 農業部作物生産課 Mr. Marçal Avelino Ximenes (東チモール人) が所持する	インドネシア語
インドネシア時代のグ郡であるケチャマタン (現在の Sub-district にあたる) 97 年または 96 年の統計資料	インドネシア中央統計局図書館 BPS (BADN PUSAT STATISTIK)	コピーは可能 (150Rs/枚)

その他

JICA 東チモール緊急復旧地理情報データベース作成調査で縮尺 1:8,000 の以下の等高線が記入されている航空写真が作成されている。

ディリ市	: 107km ²
リキサ市	: 28 km ²
マナトゥット市	: 50 km ²
バウカウ市	: 72 km ²
合計	257 km ²

これらの航空写真は UNTAET に手渡されており、このコピーを東チモールで入手するのコピーのための設備が不備なため困難である。

ディリ市 (107km²) の縮尺 1:2,000 地形図および GIS 用デジタルデータとして、ディリ市の地形データ、土地利用図、土地状況図、市街施設図のデジタル情報が CD-R/RW を持参すれば JICA ディリ事務所で入手が可能である。しかし、ハードコピーの入手は設備の関係上できない。

2. 調査日程・訪問先リスト

調査日程・訪問先リスト

月日	曜日	活動内容	備考
10月6日	(金)	● 成田→ ジャカルタ→ バリ (デンパサール)	デンパサール
10月7日	(土)	● バリ (デンパサール) → 東地チモール	
		● 13:00 JICA デリィ事務所表敬。	
10月8日	(日)	● 調査日程の検討	
10月9日	(月)	● 日本連絡事務所表敬 ● UNTAET 高橋副代表表敬	日本連絡事務所 OCHA 事務所
10月10日	(火)	● ETТА 農業部表敬 ● JICA 水道計画チーム訪問 情報収集 ● 全国の地形図入手：1/25,000, 1/250,000 ● NGO Forum 訪問。活動 NGO リスト入手 ● FAO アジア太平洋事務所 Chief Field Operation Branch と Hiroyuki Konuma と面会	ETТА 農業部 JICA 水道計画プロジェクト事務所 (インフラユニット) PKF Map Cell
10月11日	(水)	● 午前中；世銀主催ドナーズ会議出席 ● UNTAET 農業部訪問、Fishery, Crop production 部門担当者名連絡先一覧表入手。	世銀事務所 ETТА 農業部
10月12日	(木)	● NGO 訪問インタビュー調査。 ● NGOs フォーラム登録 NGO と契約する場合の契約書書式入手。	ローカル NGO 事務所 NGOs フォーラム事務所
10月13日	(金)	● 農業部担当者 Mr. Aloys Habonimana(ブルンジ)訪問、インタビュー調査 ● 農業部担当者 Mr. Laka Nath DAHAL (ネパール) 訪問、インタビュー調査 ● 定例邦人会連絡会議出席	マナトゥ ETТА 農業部 バウカウ ETТА 農業部 政府連絡事務所
10月14日	(土)	● ピースウィンズジャパンコーヒーmeeting にオブザーバとして出席	東チモール大学
10月15日	(日)	● ディリ市内調査 ● Sr. HELDERÔSTO でエルメラ出身者に聞き取り調査	
10月16日	(月)	● CNRT 農業部表敬、Mr Helder Neves に面会情報収集	CNRT 訪問
10月17日	(火)	● マヌファヒ県農業部担当者 Mafeed Seeman(イラク)訪問、インタビュー調査	マヌファヒ県 ETТА 農業部
10月18日	(水)	● アイナロ県農業部担当者 Dibakar(ネパール、休	アイナロ県 ETТА 農業部

調査日程・訪問先リスト

月日	曜日	活動内容	備考
		暇中)訪問、現地人スタッフにインタビュー調査	
10月19日	(木)	● デイリィ県農業部担当者 Mr. M. A Muzib (バンガラディシュ)訪問、インタビュー調査	デイリィ県 ETТА 農業部
10月20日	(金)	● ヘラ港調査 ● 調査日程調整	
10月21日	(土)	● 資料整理。 ● 市中ホテルの調査。	
10月22日	(日)	● ホテルの変更。	
10月23日	(月)	● エルメラ、ボボナロ農業担当者面会調整および段取り。	ETТА 農業部
10月24日	(火)	● アイレウ県農業部担当者 Mr. N. Omar (ガンビア)訪問、インタビュー調査。	アイレウ県 ETТА 農業部
10月25日	(水)	● エルメラ農業担当者 Mr. Julio Marties (グアテマラ)とのインタビュー調査。	ETТА 農業部で
10月26日	(木)	● ボボナロ県農業部担当者 Mr. Sharafat Niazi (パキスタン、休暇中)訪問、現地人スタッフにインタビュー調査。 ● 世銀灌漑プロジェクト調査;マリアナ灌漑プロジェクト No1:水路橋アバット部崩落防止擁壁工。 ● マリアナ灌漑プロジェクト No2:迂回水路建設工。1500ha.	ボボナロ県 ETТА 農業部
10月27日	(金)	● AusAID: Mr. Greg Ellis 面会、AusAID の実施状況の聞き取り調査を実施する	オーストラリアミッション
10月28日	(土)	● 資料整理	
10月29日	(日)	● 資料整理	
10月30日	(月)	● 東佳史氏訪問。UNTAET 統計局の活動等の聞き取り調査。 ● ローカル NGOs に本格調査時に実施されるイベントリ調査について説明。	UNTAET 統計局 NGOs フォーラム事務所
10月31日	(火)	● Mr. Helder Neves 訪問。CNRT 農業組織および活動についての聞き取り調査 ● Mr. Serge Verniau 訪問。ETТА 農業部および ETТА の組織、農業部 2000-2001 度予算についての聞き取り調査 ● 10 月分月報報告書作成	CNRT 農業部 ETТА 農業部
11月1日 Dia Santo (祝祭日)	(水)	● 10 月分月報報告書作成。 ● 資料整理。	
11月2日	(木)	● 泉谷 晃氏面会、ADRA 実施するコモロ、ベコラの市場改修事業および活動内容の聞き取り調査。 ● 資料整理。	ADRA ジャパン事務所 Dia Defunto (祭日)
11月3日	(金)	● アイレウ、エルメラ淡水業養殖池調査	
11月4日	(土)	● 資料整理	

調査日程・訪問先リスト

月日	曜日	活動内容	備考
11月5日	(日)	<ul style="list-style-type: none"> • ディリ市内、中央市場調査。 • 資料整理。 	
11月6日	(月)	<ul style="list-style-type: none"> • CRS (主催ローカルNGO Capacity building program) のための諮問委員会会議出席 (Consultative Committee Meeting) 	バウカウ CRS (Christian relief service) 事務所
11月7日	(火)	<ul style="list-style-type: none"> • Mr. Serge にS/Wの議会提出書類の作成をJICA事務所より江尻所長より依頼。同席者：徳森所員、鈴木所員、調査団三部氏、石原、 • ETТА Mr. Peter Nutall が出席。 • 作物生産部、畜産部から資料入手 • CNRT 農業アドバイザーDr Brian Palmer 訪問、チモールの土地利用図などの資料についての情報収集を行う 	ETТА 農業部
11月8日	(水)	<ul style="list-style-type: none"> • S/Wに関する資料作成 • CNRT 農業部関連情報の収集。 • ADRA ジャパン実施のベコモ、コモロ市場視察。 	CNRT 農業部訪問
11月9日	(木)	<ul style="list-style-type: none"> • S/W協議に関する資料作成 • S/W協議に関するJICA事務所との打ち合わせ • Mr. Serge 及び副部長 Mr. Peter Nuttall とS/Wについて打ち合わせ 	JICA 事務所 ETТА 農業部
11月10日	(金)	<ul style="list-style-type: none"> • ETAVFFA 会長 Mr. Jose Abel に面談。 • 第1回S/W協議 	CNRT 農業部訪問 ETТА 農業部
11月11日	(土)	<ul style="list-style-type: none"> • ETТА 農業部において打ち合わせ • 面談記録作成、資料整理 	ETТА 農業部
11月12日	(日)	<ul style="list-style-type: none"> • 休日 	
11月13日	(月)	<ul style="list-style-type: none"> • ETТА 農業部において資料収集 • 第2回S/W協議 	ETТА 農業部
11月14日	(火)	<ul style="list-style-type: none"> • S/W、M/M案についてJICA事務所で検討 	JICA 事務所
11月15日	(水)	<ul style="list-style-type: none"> • 第3回S/W協議 • 第4回S/W協議 	ETТА 農業部
11月16日	(木)	<ul style="list-style-type: none"> • 第5回S/W協議 	ETТА 農業部
11月17日	(金)	<ul style="list-style-type: none"> • 第6回S/W協議 	ETТА 農業部
11月18日	(土)	<ul style="list-style-type: none"> • 協議記録作成 • Mr. Jose Abel に面談。 	JICA 事務所
11月19日	(日)	<ul style="list-style-type: none"> • 休日 	
11月20日	(月)	<ul style="list-style-type: none"> • JICAにて打ち合わせ • ETAVFFA 副会長 Mr. Cesal Da Cruz に面談。 • 高橋 UNTAET 特別副代表へのS/W経過報告 	JICA 事務所 ETТА 農業部 OCHA 事務所
11月21日	(火)	<ul style="list-style-type: none"> • FAO 事務所訪問、Mr Joseph Dome に面談、情報 	FAO 事務所

調査日程・訪問先リスト

月日	曜日	活動内容		備考
		収集 ・ポルトガル農業担当者 Mr. Adorian Ferreira, との面談、情報収集		ポルトガル農業ミッション
11月22日 (水)	(水)	・CNRTの情報収集 ・Jose Abel 氏と面談		CNRT 事務所 JICA 事務所
11月23日	(木)	・物価調査 ・第7回 S/W 協議		ETTA 農業部
11月24日	(金)	・ジャカルタでの情報収集事前打ち合わせ ・第8回 S/W 協議		JICA 事務所 ・ ETTA 農業部
11月25日	(土)	三部団員	石原団員	
		・第9回 S/W 協議	・S/W 協議後ジャカルタへ	石原団員：東チモール-ジャカルタ
11月26日	(日)	休日	・インドネシア農業省関係者と面談・打合せ	石原団員：ジャカルタ
11月27日	(月)	・資料整理 ・ETTA 農業部情報収集	・ジャカルタ日本領事館 ・インドネシア JICA 事務所 ・中央統計にて情報収集	石原団員：ジャカルタ
11月28日 (火)		・UNTAET センサス統計室と打ち合わせ ・ETTA 農業部情報収集	・ボゴール農業大学訪問、資料収集 ・土壌、農業気象研究所訪問、関係資料入手	石原団員：ジャカルタ
11月29日 (水)		・GIS コンサルタント調査 ・S/W, M/M 署名	・農業省および移住・地域インフラ省関係者との面談および情報収集 ・バンコクへ移動	石原団員：ジャカルタ
11月30日 (木)		・GIS コンサルタント調査 ・月報作成	・FAO アジア太平洋事務所所長小沼氏に面談、東チモールに対する援助プロジェクトの進捗を確認、および情報収集 ・ジャカルタに移動	石原団員：バンコク
12月1日 (金)	(金)	・月報作成	・移住・地域インフラ省訪問、デジタルデータ入手 ・BAKOSURTANAL (国土地	石原団員：ジャカルタ

調査日程・訪問先リスト

月日	曜日	活動内容		備考
			理院) 訪問、地図入手	
12月2日	(土)	● 月報作成	● 東チモールに移動	石原団員：ジャカルタ-東チモール
12月3日	(日)	● 月報作成		
12月4日	(月)	● 11月月報作成、提出 ● 資料整理		
12月5日	(火)	● CNRT の情報収集 ● ディリ市中家賃調査 ● 資料整理		
12月6日	(水)	● 資料整理		
12月7日	(木)	● Mr. Jose Abel に面談、インベントリ調査の EAVFFA 会員の協力の方法、可能性の打ち合わせ		
12月8日 祝日	(金)	● 資料整理		
12月9日	(土)	● ジャカルタへ移動	● アタウロ島漁民グループ調査	三部団員：ジャカルタに移動
12月10日	(日)	● 農業省関係者と面談、情報収集	● 休日	三部団員：ジャカルタ
12月11日	(月)	● LAPAN で衛星写真に関する情報入手 ● BAKOSURTANAL 訪問地図デジタルデータ入手	● ETTA 農業部漁業・海洋環境課(水産課) で聞き取り調査	三部団員：ジャカルタ
12月12日	(火)	● JICA ジャカルタ事務所 ● 作物生産センター訪問、情報収集	● 資料整理	三部団員：ジャカルタ
12月13日	(水)	● 東チモール移動	● 資料整理	三部団員：ジャカルタから東チモールに移動
12月14日	(木)	● Mr. Gorge Bouma に面談、環境に関する情報を入手		UNTET 環境保護ユニット
12月15日	(金)	● 報告書作成		
12月16日	(土)	● 報告書作成		
12月17日	(日)	● 報告書作成		
12月18日	(月)	● ラレイラ川灌漑地域現地踏査 ● マナトゥト Mobail Gate 修理工場視察		
12月19日	(火)	● 報告書作成 ● ETTA 農業部資料収集		
12月20日	(水)	● 報告書作成		
12月21日	(木)	● 報告書作成		
12月22日	(金)	● 報告書作成		
12月23日	(土)	● 報告書作成		
12月24日	(日)	● 報告書作成		

調査日程・訪問先リスト

月日	曜日	活 動 内 容	備 考
12月25日	(月)	• 資料整理	
12月26日	(火)	• 資料整理、帰国準備	
12月27日	(水)	• 帰国東チモール～デンパサール～成田	
12月28日	(木)	• 成田着	

3. 面談者リスト

添付資料3 面談者リスト

1. 東チモール

(1) UNTAET/ATTA 農業部関係者

- Serge Verniau 農業部長（フランス人）
- Peter Nuttal 農魚部次長兼森林部課長（ニュージーランド人）
- Richard Mounsey 漁業・海洋環境サービス課課長（オーストラリア人）
- Narsizo A de Carvalho 漁業・海洋環境サービス課次期課長（東チモール人）
- Lourenco dos Reis.Amaral 漁業・海洋環境サービス課（東チモール人）
- Guillermo Enciso 漁業・海洋環境サービス課（コロンビア人）
- Reonald \$\$\$\$? 漁業・海洋環境サービス課（フィリピン人）
- Cesar da Crus 農業部長東チモール人がカウンタパート兼畜産課課長（東チモール人）

- 王 畜産課（中国人）
- Maria Reginal Ismail 畜産課前課長（モザンビーク）
- Zhijun Chen 灌漑課課長（中国人）
- Ismael D. Tabije 灌漑課（フィリピン人）
- Matcal Avelino Ximens 作物生産課
- Peter Achuonjei プロジェクト管理課（PMU）

(2) UNTAET 関係者

- 高橋 昭 特別副代表
- 東 佳史 統計局
- George Bouma 環境保護局（オーストラリア）
- Tom Markushewski Office of Legal Division（アメリカ）

(3) 県関係者

- Aloys Habonimana マナトゥット農業担当官（ブルジン）
- Loka Dahal バウカウ農業担当官（ネパール）
- Mafeed Seeman マヌファヒ農業担当官（イラク）
- アルレオ マヌファヒ農業アシスタント（2000年10月現在）
- ルイス ダ コスタ マヌファヒ農業アシスタント（2000年10月現在）
- アルチノ ダ コスタ マヌファヒ農業アシスタント（2000年10月現在）
- フランシスコ ダ シルバ マヌファヒ農業アシスタント（2000年10月現在）
- マヌエル ララレルコ フェルナンデス
マヌファヒ農業アシスタント（2000年10月現在）
- エムリコ デ アンドラデ マヌファヒ農業アシスタント（2000年10月現在）
- マリア タファレス マヌファヒ農業アシスタント（2000年10月現在）
- カルロス フランシスコ マヌファヒ農業アシスタント（2000年10月現在）

- ナトリノ ペレラ マヌファヒ農業アシスタント (2000年10月現在)
 - Adoriano Orta Real アイナロ農業アシスタント (2000年10月現在)
 - Olimpio Amaral Manazas アイナロ農業アシスタント (2000年10月現在)
 - Martinho Amaral アイナロ農業アシスタント (2000年10月現在)
 - M. A. Muzir ディリ農業担当官 (バングラディシュ)
 - O. N. Sonko アイレウ農業担当官 (ガンビア)
 - Vincent da Crus リキサ農業担当官 (ベネズエラ)
 - Jurio Martinez エルメラ農業担当官 (グアテマラ)
 - アルフレッド ボボナロ農業アシスタント (2000年10月現在)
 - セレシチノ ボボナロ農業アシスタント (2000年10月現在)
- (4) CNRT
- Jose Abel 農業部
 - Helder Neves 農業部
 - Maria Odete do C. Mobile Brigade 及び農業部秘書
 - Maria Lurdes CNRT 議長計画担当官
 - Virgilio Simith CNRT 秘書
- (5) FAO
- Joseph Dome Coordinator
- (6) UNDP
- 前田 留美 農業担当官
- (7) AUSAID
- Gregry Brook Country Program Manager
- (8) ACIAR
- Dr. Brian Palmer ACIAR チームリーダー兼 CNRT 農業アドバイザー
- (9) ポルトガル政府
- Andriano Ferreira ポルトガルミッションメンバー
- (10) NGO 関係者
- 泉谷 晃 ADRA-JAPAN
 - 亀山 恵理子 ADRA-JAPAN
 - 一宮 尚美 ワールドビジョン ジャパン
 - Patric Kpuka ワールドビジョン インターナショナル (ケニア)
 - 桑名 恵 ピース ウィンズ ジャパン
 - 西川 yuriko ピース ウィンズ ジャパン
 - 田中 昭彦 C. T. C: コーヒートレーディング有限会社
 - 桑原 俊輔 ケアインタナショナル
 - Preston Hiroki Pentony CRS

(11) 日本国政府連絡事務所

- 村田 茂樹 書記官
- 水田 慎一 書記官
- 遠藤

(12) JICA 水道施設計画プロジェクトチーム

- 百瀬 和文
- 与田 博恭
- 萩原 充道
- 大鹿 祐介

(13) JICA 東チモール事務所

- 江尻 幸彦 所長
- 鈴木 隆史 所員
- 徳森 英春 所員
- 伊藤 珠子 所員
- 杉村 佳信 所員
- 綿引 農業機械専門家

2. インドネシア

- Dr. Soejipto Partohardjono インドネシア農業省食糧作物中央センター
- Dr. Tineke Mandang ボゴール農業大学熱帯農業センター
- Ir. Haryatno Sumarman, MSc. 移住・インフラ省 PUSDATA
- Tri Sedyono BACOSULTAL
- 緒方 博則 農業省総合農業基盤施設専門家

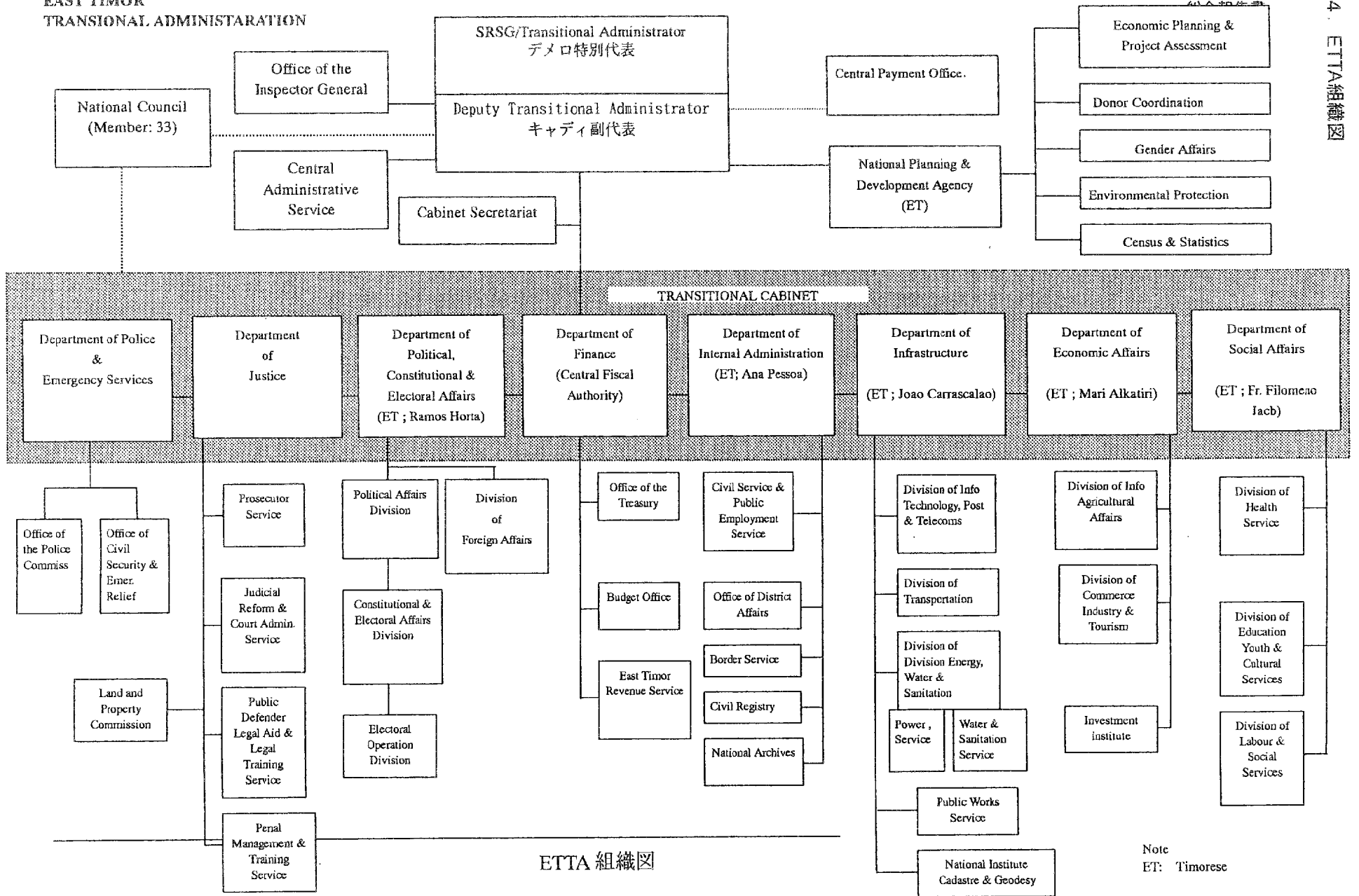
JICA インドネシア事務所

- 鵜尾 雅隆 所員
- 大宮 直明 所員

3. タイ

- Hiroyuki Konuma FAO アジア太平洋地域担当主任

EAST TIMOR
TRANSITIONAL ADMINISTRATION



ETTA 組織図

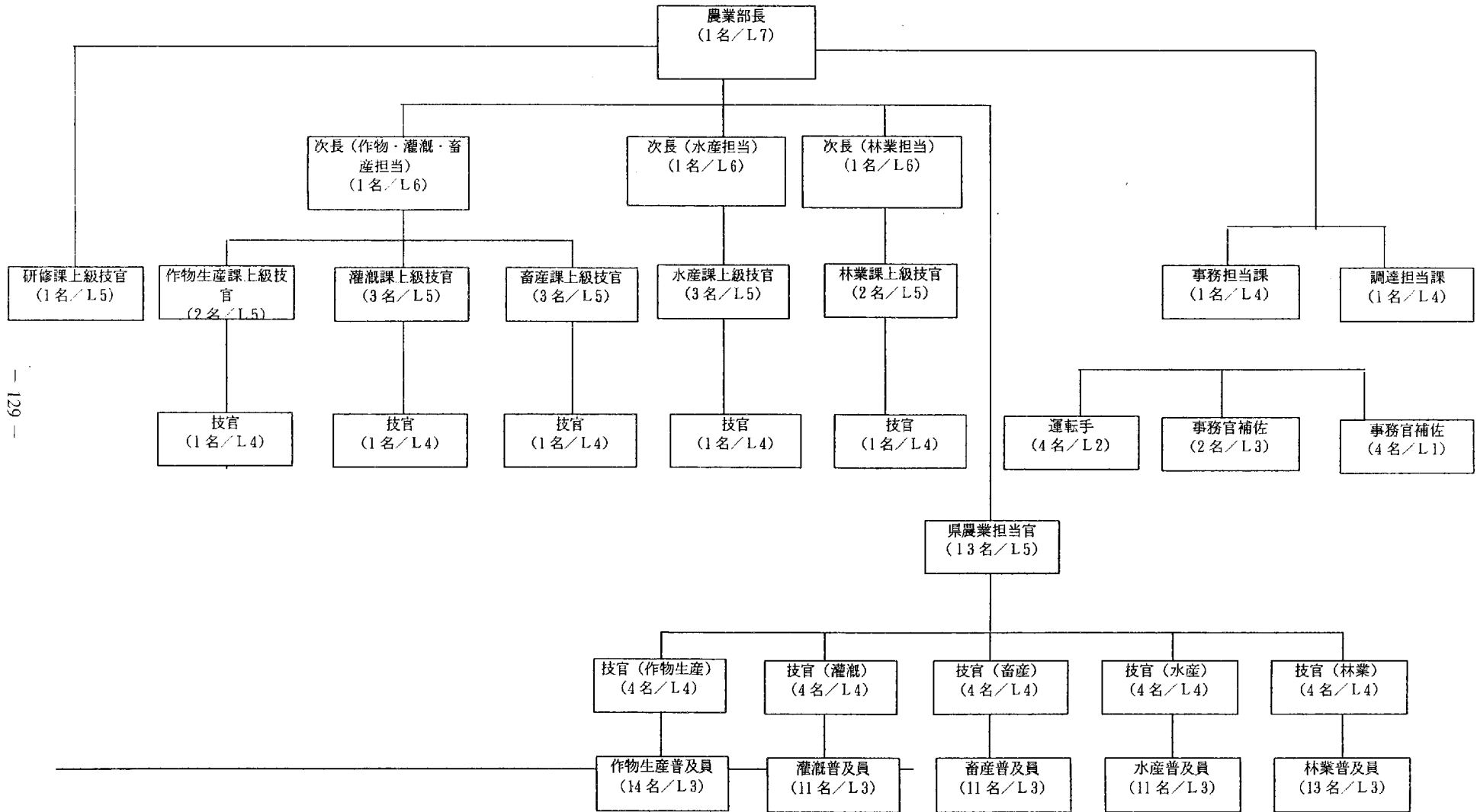
Note
ET: Timorese

5. ETTAの2000-2001年度予算内訳

ETTA の 2000-2001 年度予算内訳

Agency	Salary and Wages US\$' 000	Goods and Services US\$' 000	Capital US\$' 000	Total US\$' 000	% of Ground Total
Agriculture	204.3	425.7	0.0	630.0	1.1%
Aviation	42.0	58.0	50.0	150.0	0.3%
Borer Service	378.0	522.0	1,100.0	2,000.0	3.5%
Census and Research	18.0	152.0	21.0	191.0	0.3%
Central Administration (ODSRSG)	53.0	252.0	4,355.0	4,660.0	8.1%
Central fiscal Authority	186.0	614.0	150.0	950.0	1.7%
Central Payment Office	90.0	270.0	950.0	1,310.0	2.3%
Civil Registrar	65.0	306.0	21.0	392.0	0.7%
Civil Security, Fire&Emergency Relief	437.0	23.0	250.0	710.0	1.2%
Civil Service Commission and Academy	51.0	252.0	31.0	334.0	0.6%
Commence, Industry & Tourism	55.0	295.0	25.0	375.0	0.7%
District public works	95.0	150.0	240.0	485.0	0.8%
East Timor Police Service	384.0	1,916.0	2,000.0	4,300.0	7.5%
Education, Youth & Culture	8,524.0	2,426.0	1,050.0	12,000.0	21.0%
Environmental Protection	19.0	21.0	10.0	50.0	0.1%
Health	1,916.0	5,084.0	500.0	7,500.0	13.1%
Investment Institute	12.0	238.0	25.0	275.0	0.5%
Judicial Affairs	337.9	562.1	1,400.0	2,300.0	4.0%
Land Commission	143.0	332.0	1,000.0	1,475.0	2.6%
Maritime Port Authority	51.0	79.0	60.0	190.0	0.3%
National Archives	7.0	152.0	30.0	189.0	0.3%
National Institute of Mapping & Geodesy	14.0	11.0	200.0	225.0	0.4%
Office of transitional Administrator	40.0	160.0	0.0	200.0	0.3%
Political, Constitutional, Electoral	40.2	109.8	0.0	150.0	0.3%
Post Office	42.0	58.0	40.0	140.0	0.2%
Power Authority	248.0	6,552.0	950.0	7,750.0	13.5%
Roads	276.0	2,474.0	900.0	3,650.0	6.4%
Social Service	53.0	257.0	200.0	510.0	0.9%
Telecommunications & Internet	42.0	63.0	40.0	145.0	0.3%
Territorial Administration	241.0	251.0	62.0	554.0	1.0%
Vehicle Registration Unit	30.0	40.0	20.0	90.0	0.2%
Water and Sanitation Authority	199.0	2,351.0	50.0	2,600.0	4.5%
Contingent Expenditure		750.0	0.0	750.0	1.3%
Ground Total	14,293.4	27,206.6	15,730.0	57,230.0	100.0%

ETTA 農業部人員配置計画



7. ETTA農業部各四半期別目標

ETT A 農業各四半期別目標

期限	項目
2000年12月末	<ul style="list-style-type: none"> ● 米及びトウモロコシを1997年の70パーセント(120,000トン)まで回復 ● 農業部スタッフ(126名)の雇用とオフィス・スペースの整備完了 ● 水牛およびバリ牛へのワクチン接種完了(世銀復興プロジェクト) ● 家畜検疫所改修 ● 鶏、家畜配布プログラム開始(世銀復興プロジェクト) ● 農機具4,000セットの配布 ● 灌漑地区5,000ヘクタールの復旧(45ヶ所の村落共同体実施事業を含む) ● 主要灌漑地区9,000ヘクタールのF/S調査 ● 農道50kmの改修完了 ● ヘラ漁港の改修完了 ● 水産統計データベース構築開始 ● 有機農業規則発布 ● 農業スタッフのOJT ● 気象セクターの整備。50ヶ所の雨量観測施設運用開始
2001年3月末	<ul style="list-style-type: none"> ● 県農業事務所の東チモール人スタッフによる運営 ● 個別プログラムによる東チモール人スタッフの訓練(フェーズI)完了 ● コーヒーおよび果樹園芸関連技術センターの運用 ● 3~5ヶ所のパイロット農業サービスセンター設立 ● 主要灌漑地区9,000ヘクタールのF/S調査完了 ● 5流域における村落共同体ベースの管理事業(社会林業?)開始 ● 農業ベースライン調査完了 ● 全国森林資源インベントリ調査及びパイロット植林プログラム開始 ● 土地利用図およびGISシステム構築開始 ● ディリと殺場改修及び食肉加工開始 ● 植物・動物検疫規則発布 ● 農業セクター援助機関レビュー会議
2001年6月末	<ul style="list-style-type: none"> ● 農業政策案ファイナライズ及び配布 ● 農業開発アクションプランファイナライズ ● 70%の鶏、豚のワクチン接種 ● 研究・普及スタッフ30名の訓練 ● 農村放送局3ヶ所の設置 ● 沖合い漁業資源調査 ● 農業統計システム完成及び運用開始 ● 気象観測所10ヶ所の運用開始
2001年9月末	<ul style="list-style-type: none"> ● 関連機関による農業政策案の検討 ● 鶏、家畜配布プログラム。27,000世帯への配布完了 ● 国および県レベルでの獣医サービス制度の確立 ● 主要灌漑地区の改修開始 ● 輸出コーヒーの100%有機栽培化 ● 収穫後損失低減アクションプログラムのファイナライズ
2001年12月末	<ul style="list-style-type: none"> ● 米およびトウモロコシ生産が1997年レベルの80~120%の達する。 ● 個別プログラムによるチモール人スタッフの訓練(フェーズ2)完了 ● 小規模および主要灌漑地区5,000ヘクタールの復旧 ● 大規模灌漑地区5,000ヘクタールの水文水理調査・再設計完了 ● 農道50kmの改修完了 ● 8ヶ所のパイロット農業サービスセンター運用 ● 農業研究プログラム運用 ● 農業マスタープラン完成

8. 農漁業関連資機材配布リスト

農漁業関連資機材配布リスト

	項目	形式及び規格	単位	数量	備考
農機具					
1	歩行用トラクターおよび土地均平用アタッチメント	12馬力、2輪歩行	台	150	
2	2連犁		台	150	
3	横滑り防止鉄輪	100-640	估	150	
4	刈り取り機	4GL-130	台	150	
5	中型トラクター	504A、50馬力、四輪駆動	台	30	
6	5連型犁	525	台	30	
7	4連型犁	425	台	30	
8	乾燥地用ロータリ耕うん機	1.75-1.85	台	30	
9	水田用ハロー	2.3	台	30	
10	水田用ハロー	IBS-325	台	30	
11	播種機	BG-24A	台	30	
12	溝用鋤	LKH-35A	台	30	
13	自動式トレーラ	4輪、5トン	台	30	
14	ふるい機	Y-350	台	30	
15	手動式トレーラ	WB-103	台	50	
16	米製粉機	305A	台	100	
17	電動式脱穀機	GBB400	台	100	
18	殺虫剤噴霧器	3WF-3	台	100	
19	手動噴霧器	工衣16型	台	100	
20	グラブ	WY20A-1	台	3	
農具					
1	かま	SI202	丁	1200	
2	鉄製角スコップ	2#	丁	800	

農漁業関連資機材配布リスト

	項目	形式及び規格	単位	数量	備考
3	クワ	3.5kg	丁	600	
4	鉄製ちりとり		丁	400	
5	木製				
6	Wood lift blank				
7	おの	A6011 . 2lbs	丁	300	
8	Loquat				
9	つるはし	P402 6bs			
農薬（殺虫剤、殺菌剤）					
1	Dimehypo	90%WP	Kg	1,600	
2	Imiddacloprid	10%WP	Kg	900	
3	Prchloraz	25%EC	lit	250	
4	Carbendazim	40%WP	Kg	250	
5	Omethoatc	40%EC	kg	2,500	
その他の資材					
1	セメント（水泥）	325#	bag	2,500	
2	亜鉛メッキ鉄棒	5インチ（6m/本）	本	100	
3	亜鉛メッキ鉄棒	2.5インチ	本	500	
4	鉄線	12#-16#	巻	10	
5	蚊帳	二人用、ナイロン	張	100,000	
漁具					
1	ナイロン多繊維魚網 S/K, DSTB, LWSF	210D/9PLY 1" STR, 100MDX100MDR, 青色	Kg	400	7.00/P c
2	ナイロン多繊維魚網 S/K, DSTB, LWSF	210D/12PLY 3/4" STR, 100MDX100MDR, 青色	Kg	60	12.20/ Pc
3	ナイロン多繊維魚網 S/K, DSTB, LWSF	210D/6PLY 3/4" STR, 100MDX100MDR, 青色	Kg	1,000	4.10/P c
4	ナイロン多繊維魚網 S/K, DSTB, LWSF	210D/9 1/2" STR, 100MDX100MDR, 青色	Kg	500	6.30/P c

農漁業関連資機材配布リスト

	項目	形式及び規格	単位	数量	備考
5	ナイロン多繊維魚網 S/K, DSTB, LWSF	210D/9 1/2" STR, 100MDX100MDR, 青色	Kg	500	5.90/P c
6	ナイロン単繊維魚網 S/K, DSTB, LWSF	0.25 1" 100MDX100MTR,	Kg	100	色 緑、灰、 白、青
7	ナイロン単繊維魚網 S/K, DSTB, LWSF	0.25 1/4" 100MDX100MTR,	Kg	600	
8	ナイロン単繊維魚網 S/K, DSTB, LWSF	0.25 1/2" 100MDX100MTR,	Kg	500	
9	ナイロン単繊維魚網 S/K, DSTB, LWSF	0.25 2" 100MDX100MTR,	Kg	200	
10	ナイロン単繊維魚網 S/K, DSTB, LWSF	0.25 2 1/2" 100MDX100MTR,	Kg	100	
11	ナイロン2重多繊維 (Hank)	210D/9 PLY, 青、1.2kg あたり 16Hanks	袋	7,000	1.2kg/ 袋
12	ナイロン2重多繊維 (Hank)	210D/6 PLY, 青、1.2kg あたり 16Hanks	袋	1,000	1.2kg/ 袋
13	ナイロンロープ	Z-二重、3重より、200/巻き、 径6mm、青	巻	2,800	200m/ 巻
14	ナイロンロープ	Z-二重、3重より、200/巻き、 径8mm、青	巻	500	200m/ 巻
15	ナイロン多繊維糸 (Hank)	0.20mm、1kg/ Hank	環	1,000	
16	ナイロン多繊維糸 (Hank)	0.40mm、1kg/ Hank	環	1,000	
17	ナイロン多繊維糸 (Hank)	0.60mm、1kg/ Hank	環	1,000	
18	つり針		ダース	2,000	
19	救命衣	海洋ライフジャケット、 PBJ-5564	着	2,000	
20	灯油用ランタン	135	個	2,000	
21	灯油用ランタンおおいとその他の部 品		セット	10,000	
22	おもりを使用するための Ready	15馬力、50g/おもり	トン	15.75	
23	船外機	15馬力、ヤマハ	台	300	
24	ヤマハ15HP 船外機用プラグ	ヤマハ	個	600	
25	エンジンオイル		リットル	6,000	

農漁業関連資機材配布リスト

	項目	形式及び規格	単位	数量	備考
26	水銀灯	潜水用海中電灯	個	100	
27	保冷箱	2x1.5m, PVC 材質	箱	200	
28	保冷箱	0.5x0.8m, 高さ 0.33m、PVC 材質	箱	200	

9. モバイル・ブリゲード農業機械リスト

モバイル・ブリゲード農業機械リスト

番号	県	耕運機			中型 トラクター	大型 トラクター	計	水田用車輪	
		トクゲヤクガ	シ ^ン ジョ ^ン ディーラー	クボタ	ジョ ^ン デ ^ィ ラー	ジョ ^ン デ ^ィ ラー		トクゲヤクガ	シ ^ン ジョ ^ン ディーラー
1	アイレウ		14		1		15		7
2	アイナロ	5	13		1		19	5	7
3	バウカウ	20	7	14	2		43	20	5
4	ディリ	1	5		1		7	1	
5	エルメラ		17		1		18		7
6	リキサ		10		1		11		7
7	ラウテン		19		1	1	21		6
8	ボボナロ	20	20		1	1	42	20	10
9	マナトゥット	13	10	15	1		39	13	4
10	アンベノ	5	8		1		14	5	7
11	マヌファヒ	13	23		2	1	39	13	15
12	コバリマ	9	25		2	1	37	9	15
13	ヴィケケ	12	13		2		27	12	10
14	ファリンテル	2	4		3	1	10	2	
	合計	100	188	29	20	5	342	100	100

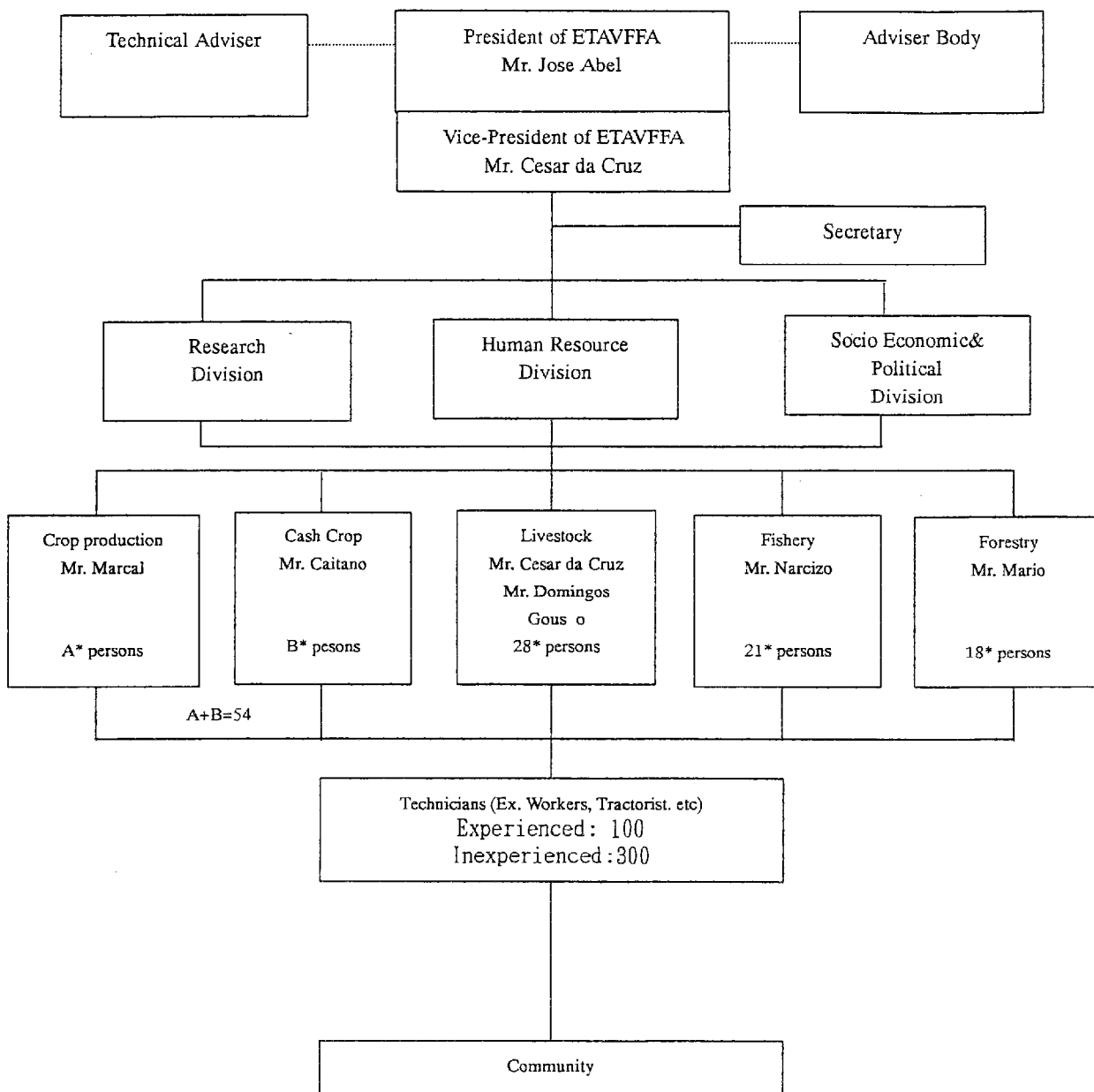
注；

トクゲヤクガ : ノルウェーフアンドで UNDP が購入供与

ジョ^ン デ^ィラー : マカウファンドで CNRT が購入

クボタ : JICA 供与。JICA は 30d 台のクボタを供与しているが、現在 29 台が運用されている。
秘書に原因を聞いてが不明であった。

10. ETAVFFA組織図



注：*の数字は、大学卒業者の数である。

ETAVFFA 組織図